



Purificador de Aire Alen BreatheSmart® tipo HEPA

MANUAL DEL USUARIO



TABLA DE CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL PURIFICADOR DE AIRE

En este manual usted encontrará información importante sobre su electrodoméstico. Siempre lea, siga y guarde las instrucciones de seguridad.

Requerimientos de Ubicación

- Ubique la unidad en una superficie plana y a un mínimo de 16cm lejos de fuentes de calor, tales como estufas o calentadores.
- No bloquee los conductos de aire ni coloque el purificador en superficies irregulares como camas o sofás.
- Nunca ponga los dedos ni objetos en los conductos de aire del aparato.
- Este purificador de aire está diseñado solo para funcionar en ambientes interiores.

Requerimientos Eléctricos y de Seguridad — Reduzca el riesgo de fuego o descarga eléctrica. No seguir las siguientes instrucciones podría ocasionar la muerte, fuego o descarga eléctrica.

- No conecte el purificador a ningún tomacorriente que esté dañado.
- Asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado antes de encender el purificador.
- Siempre apague la unidad antes de desconectarla.
- No use el aparato próximo a fuentes de calor como estufas, calentadores o secadoras.
- No use el purificador próximo a una tina, ducha, piscina u otro lugar en donde pudiera mojarse.
- No conecte el aparato a un tomacorriente controlado por un regulador de intensidad de luz.
- No coloque la unidad en una ventana.
- Desconecte el purificador antes de darle mantenimiento o cambiar el filtro.
- No utilice un adaptador o una extensión para conectarlo.
- No cubra el purificador ni impida el flujo de aire por las rejillas de salida o entrada.
- Cambie el filtro según el intervalo recomendado por el fabricante para evitar la acumulación de polvo y partículas.
- No exceda la potencia del tomacorriente recomendada por el fabricante. Esto podría causar descargas eléctricas o fuego, debido al exceso de generación de energía.
- No conecte o desconecte el enchufe del purificador con las manos mojadas. Esto podría producir una descarga eléctrica.
- Nunca trate de reparar la unidad por su cuenta.
- Desconecte el purificador si éste emite sonidos extraños o humo.
- No trate de cambiar el filtro mientras el aparato esté encendido.
- No deje caer la unidad, esto podría resultar en daños a la misma.
- No coloque objetos pesados sobre el cable del purificador. Asegúrese de que el cable no esté comprimido o atorado. Esto podría producir fuego o descargas eléctricas.
- No se siente sobre el purificador ni intente subirse sobre él. Se podría lastimar si usted o el aparato se caen.
- No rocíe insecticidas u otros químicos inflamables cerca del aparato. Esto podría producir una explosión o fuego.
- Solamente conecte la unidad en tomacorrientes apropiados. Los tipos de tomacorrientes (voltaje y amperaje) pueden encontrarse en el sticker ubicado en la parte inferior del purificador. Si conecta la unidad a un tomacorriente equivocado, podría dañarla o destruirla.

- **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este equipo cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe entrará solo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra por completo, inviértalo. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna forma.
- No haga funcionar el purificador sin filtro.

USO DEL PURIFICADOR DE AIRE

Funcionamiento del Producto:

1. Conecte el purificador a un tomacorriente instalado a tierra.

2. Presione el botón de encendido ⏻ (ubicado en el centro del panel) para encenderlo. Cuando esto ocurra, todas las luces se prenderán. Para apagar las luces presione una vez más el botón de encendido y para apagar el purificador, presione el botón ⏻ por segunda vez.

3. La luz de color alrededor del botón de encendido ⏻ indica la calidad del aire, la cual es medida con el sensor de partículas.

Color	Significado
Azul	Baja cantidad de partículas detectadas en el aire
Amarillo	Cantidad moderada de partículas detectadas en el aire
Rojo	Cantidad significativa de partículas detectadas en el aire

4. Presione el botón ION para activar el ionizador seguro para el ozono. La activación del ionizador aumenta la capacidad del purificador de capturar con más facilidad las partículas del aire (similar a lo que ocurre con la pantalla de la televisión cuando atrae el polvo). Presione el botón ION para apagarlo.

5. Indicador de DURACION DEL FILTRO (FILTER LIFE) – El indicador de Duración del Filtro tiene tres luces: Verde, Amarilla y Roja. La luz verde permanecerá encendida durante casi toda la duración del filtro. La luz amarilla se prenderá un poco antes de que deba reemplazar el filtro. Este es el momento ideal para ordenar un filtro nuevo. La luz roja se encenderá cuando sea hora de cambiar el filtro.

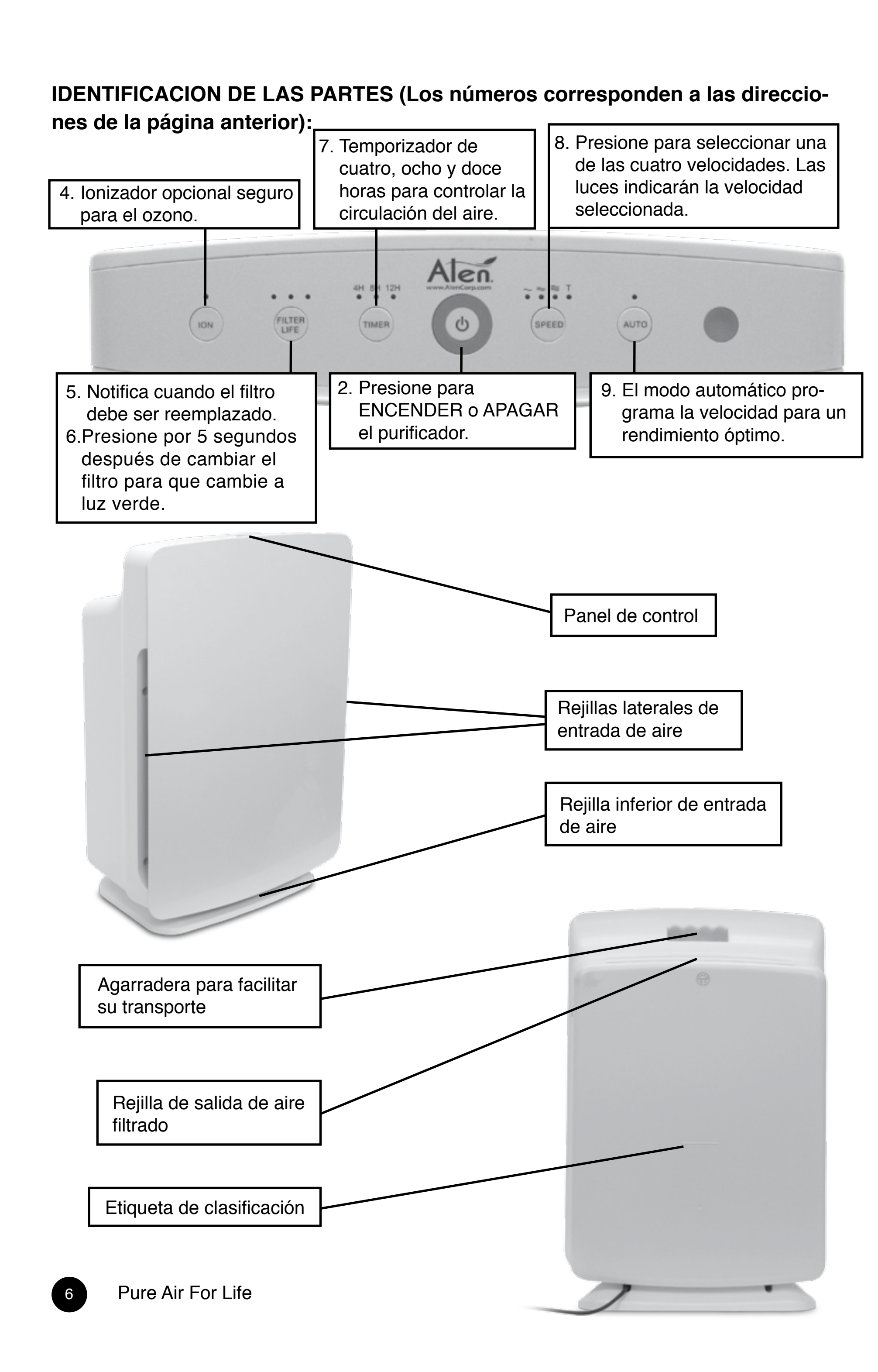
6. Después de reemplazar el filtro, presione el botón de DURACION DEL FILTRO (FILTER LIFE) por 5 segundos. La luz roja retornará a verde.

7. Presione el botón de TEMPORIZADOR (TIMER) para programar el funcionamiento del purificador durante algunas horas (4, 8 o 12) antes de que se apague.

8. Presione el botón de VELOCIDAD (SPEED) y observe el indicador de luces hasta la velocidad deseada. Muchos clientes prefieren subirlo a velocidades 2 o 3 para equilibrar la limpieza del aire y el ruido. Si considera que el aire tiene demasiadas partículas, lo recomendable es programarlo a velocidad T (Turbo).

9. Presione el botón AUTO para programar la unidad en Modo Automático. Esta opción programará al purificador para usar la tecnología del sensor SmarSensor, que ajustará la velocidad de la unidad dependiendo de la cantidad de partículas detectadas en el aire.

IDENTIFICACION DE LAS PARTES (Los números corresponden a las direcciones de la página anterior):



CONOZCA SU PURIFICADOR DE AIRE

Cuando use el purificador de aire por primera vez dentro de un ambiente interior, le recomendamos que lo programe a una velocidad alta como tres (3) o Turbo (T), por lo menos durante dos horas para que limpie las partículas del aire. Luego, le sugerimos que mantenga encendida la unidad a una velocidad de dos (2), tres (3) o Modo automático.

Características

- El filtro tipo HEPA captura polvo, alérgenos y contaminantes transportados por el aire
- El ionizador recarga partículas más pequeñas, lo cual hace que se agrupen y filtren con mayor facilidad
- 4 velocidades con un temporizador de 4, 8 y 12 horas para controlar la circulación del aire
- El modo automático regula la velocidad para un rendimiento óptimo
- Las luces del indicador de duración del filtro ayudan a mantener su reemplazo a tiempo
- Botones de control simples e intuitivos
- Apagado automático de seguridad cuando la cubierta frontal es removida
- Filtro diseñado para ser reemplazado fácilmente

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Encienda y Apague las Luces

Para apagar las luces del purificador, presione el botón de encendido. ⏻ Las luces se apagarán, pero la unidad no dejará de funcionar. Para encender las luces nuevamente, presione cualquier botón y presione el botón de encendido ⏻ otra vez para apagar el purificador completamente.

Reemplazo del Filtro

El indicador de la Duración del Filtro tiene tres luces: Verde, Amarilla y Roja. La luz verde permanecerá encendida durante casi toda la duración del filtro. La luz amarilla se prenderá un poco antes de que deba reemplazar el filtro. Este es el momento ideal para ordenar un filtro nuevo. Usted puede ordenar uno nuevo en nuestra página web www.alencorp.com/filters o llame al 1-800-630-2396. La luz roja se encenderá cuando sea hora de cambiar el filtro.

Los filtros HEPA de los purificadores de aire Alen no están diseñados para ser lavados, limpiados o reusados. Eventualmente, los filtros acumularán demasiadas partículas y esto disminuirá el rendimiento del sistema de filtración. Recomendamos el reemplazo regular de los filtros para extender la vida y maximizar la capacidad del purificador de aire.

La capa de esponja negra del filtro, conocida como prefiltro, captura partículas grandes de polvo y cabello. Esta parte se sostiene con Velcro®. Una vez que sea removido, el prefiltro puede ser lavado o aspirado para mantener la eficiencia del purificador.

Cómo restablecer el indicador de Duración del Filtro

Después de cambiar el filtro, presione el botón de Duración del Filtro por 5 segundos. La luz roja cambiará a verde.

¿Por qué debe reemplazar el filtro?

- Cumple con los términos de Alen de Garantía Limitada de por vida, la cual indica que los filtros deben ser reemplazados regularmente para prevenir la sobrecarga de la unidad.

- Usted ha comprado un Purificador de Aire Alen tipo HEPA para mejorar la calidad del aire en ambientes interiores. El reemplazo del filtro mantendrá el nivel en la calidad de aire que usted espera. Los filtros que acumulen demasiadas partículas y suciedad pueden comprometer el nivel de limpieza de aire que el purificador pueda ofrecer.

¿Cómo reemplazar el filtro?

1. Siempre desconecte la unidad cuando reemplace el filtro.

2. Distinga la parte frontal y el reverso del filtro. En la parte frontal se encuentra el prefiltro, que es una capa de esponja sostenida con Velcro®.

3. Ponga el filtro usado dentro de una bolsa plástica para evitar que el polvo salga.



1. Coloque el purificador en posición vertical. Hale la parte inferior derecha o izquierda de la cubierta frontal.

2. Después de halar la cubierta, levántela y póngala a un lado.

3. Retire el filtro halando la tira. Ponga el filtro usado dentro de una bolsa plástica para evitar que el polvo se salga.

4. Saque el nuevo filtro de la bolsa plástica y póngalo dentro del purificador con la tira hacia afuera.

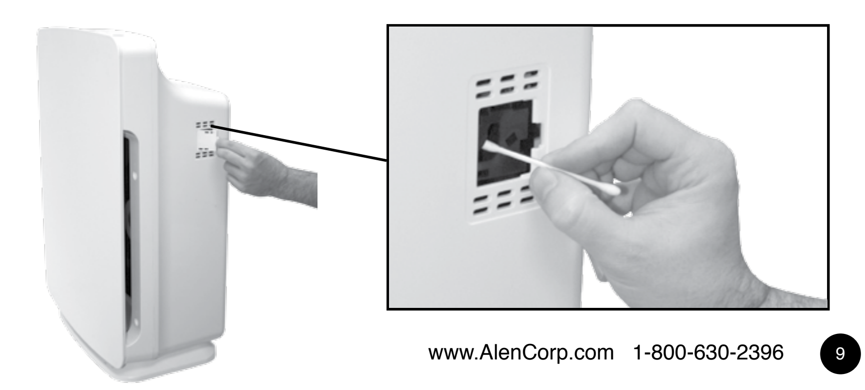
5. Primero inserte los sujetadores superiores de la cubierta y los inferiores entrarán fácilmente.



ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA! - Estas instrucciones de mantenimiento deben ser realizadas solamente por personal calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no efectúe otro tipo de mantenimiento que no esté incluído en este manual, a menos que usted esté calificado para hacerlo.

¿Cómo limpiar el sensor SmartSensor

El sensor SmartSensor usa una luz infrarroja para detectar partículas en el aire. Después de períodos prolongados de uso, el polvo se puede acumular en el vidrio del lente y puede afectar la sensibilidad del sensor. Si esto ocurre, la unidad trabajará a la mayor velocidad, cuando se programe en Modo Automático y no se ajustará a una menor velocidad, a pesar de que el aire ya esté limpio. Para limpiar el lente del sensor, primero apague el purificador. Humedezca con agua una punta de un hisopo de algodón y limpie el lente. Seque el lente con la otra punta del hisopo. Para mejores resultados, limpie el lente del sensor cada vez que reemplace el filtro.



CONSEJOS, LOCALIZACION Y SOLUCION DE FALLAS

¿Cómo cambio las luces del indicador de duración de filtro? Instalé un filtro nuevo, pero las luces roja y amarilla todavía están prendidas.

Después de reemplazar el filtro, ajuste el indicador presionando el botón de Duración del Filtro por 5 segundos, mientras el purificador esté encendido. La luz arriba del botón cambiará a verde.

Mi purificador BreatheSmart siempre funciona a velocidad máxima cuando está en Modo Automático.

La unidad BreatheSmart no disminuirá de velocidad cuando funcione en Modo Automático por dos razones: El aire está muy contaminado y todavía necesita ser filtrado o el lente del sensor SmartSensor tiene polvo y debe ser limpiado. Lea “¿Cómo limpiar el sensor SmartSensor?” en la página 9.

¿Dónde puedo encontrar las especificaciones eléctricas que necesita mi purificador?

Busque la etiqueta de clasificación al reverso de la unidad. Ahí encontrará voltaje, frecuencia, amperaje y requerimientos del tomacorriente.

¿Puedo limpiar el filtro?

La capa de esponja negra del filtro, conocida como prefiltro, captura partículas grandes de polvo y cabello. Esta parte se sostiene con Velcro. Una vez que sea removido, este prefiltro puede ser lavado o aspirado para mantener la eficiencia del purificador. Ninguna otra parte del filtro puede ser lavada, limpiada o reusada. Por favor, reemplace el filtro regularmente para mantener su rendimiento óptimo.

Tengo un problema que no aparece en este manual.

Visite www.AlenCorp.com (inglés) y envíenos un mensaje o llame al 1-800-630-2396 en horas laborales. Un representante de servicio al cliente responderá sus dudas lo más pronto posible.

¿Qué información necesito cuando contacte al servicio al cliente para averiguar sobre la garantía?

Busque la etiqueta de clasificación al reverso de la unidad. La etiqueta tendrá el código del purificador y otra información que necesitaremos para ayudarle.

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

¿Qué cubre la garantía?

Alen ofrece el programa de garantía limitada de por vida en todos nuestros purificadores de aire. Garantizamos que su Purificador de Aire Alen tipo HEPA no tenga defectos de fábrica ni de materiales, mientras le pertenezca. Registre su purificador en www.alencorp.com/register.

¿Qué hará Alen al respecto?

Alen proveerá la parte necesaria o reemplazará el purificador, dependiendo de la falla del producto debido a partes defectuosas o defectos de fábrica, mientras éste se encuentre en funcionamiento normal. La sustitución de partes o de la unidad completa quedarán a discreción de Alen. La única obligación de Alen, bajo esta garantía, es reemplazar partes defectuosas o el purificador si costo alguno para el cliente. Todas las partes o unidades reemplazadas se convierten en propiedad de Alen.

¿Cómo obtener servicio?

Esta garantía será válida solo para purificadores que se encuentren en posesión del comprador inicial. Una prueba de compra deberá ser presentada al representante de garantía de Alen. Para ayudarnos a validar su garantía, le pedimos que registre su purificador de aire Alen tipo HEPA en www.alencorp.com/register.

Para obtener servicio de garantía, complete nuestro formulario por Internet o llame al 1-800-630-2396. Las partes o unidades defectuosas deberán ser enviadas o entregadas en un centro autorizado de servicio Alen. Todos los costos de correo y envío estarán a cargo de Alen, incluidos en esta garantía.

Su Garantía Limitada de por vida solo es válida si:

Su purificador de aire Alen tipo HEPA es usado acorde con las instrucciones del manual del usuario de Alen. Estas incluyen reemplazar el filtro por lo menos una vez al año para prevenir una sobrecarga al motor.

Su purificador de aire Alen tipo HEPA está conectado a un tomacorriente apropiado (revise el tipo de voltaje en la unidad).

Su purificador de aire Alen tipo HEPA no presenta evidencia de alteración, maltrato, descuido, daño accidental, modificación y/o reparación de terceros o personal no autorizado de Alen.

El purificador de aire no ha cambiado de dueño.

Especificaciones del Producto

Area de Cobertura	1100 Pies Cuadrados (102.2 m^2)
Tamaño (pulgadas)	26.75"W x 17.75"D x 10"H (66.8cm x 44.3cm x 25cm)
Peso (Unidad)	21 lbs. (9.5 kg)
Peso (Caja)	27 lbs. (12.3 kg)
Ruido en velocidad máxima	56 dB
Consumo en velocidad máxima	105 W
Voltaje del tomacorriente	120 V
Garantía	Limitada de por Vida

AVISO LEGAL/LIMITACIONES

LA GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE ALEN ES SOLAMENTE VALIDA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL Y SE APLICA EN LUGAR DE OTRAS GARANTIAS, EXPRESAS O IMPLICITAS, INCLUYENDO GARANTIAS DE COMERCIALIZACION O ADECUACION CON UN FIN O USO ESPECIFICO. LA UNICA RESPONSABILIDAD DE ALEN CON RESPECTO A DEFECTOS EN MATERIALES Y MANO DE OBRA QUEDA A CONSIDERACION DE ALEN, QUIEN PUDIERA REEMPLAZAR PARTES DEFECTUOSAS O A SU VEZ PROVEER UNA UNIDAD NUEVA, BAJO LAS CONDICIONES ANTERIORMENTE MENCIONADAS. ALEN NO INSTALARA NINGUNA PARTE REEMPLAZADA, NI LO HARAN NINGUNO DE SUS EMPLEADOS. ALEN NO TENDRA RESPONSABILIDAD ALGUNA, EXCEPTO LA INDICADA ANTERIORMENTE, EN CASO DE QUE EXISTIERA UNA ACCION POR DELITO CIVIL, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, CONTRATO O DE OTRA FORMA, A NINGUNA PERSONA POR CUALQUIER RECLAMO, HERIDA, PERDIDA, DAÑO O GASTO (INCLUIDOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES, INCIDENTALES, PUNITIVOS O EXTRAORDINARIOS) DE CUALQUIER FORMA RELACIONADA COMO RESULTADO DEL USO Y/O MANIPULACION DEL PURIFICADOR DE AIRE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN GARANTIAS IMPLICITAS O EN EL TIEMPO QUE ESAS GARANTIAS DUREN. EN ESOS CASOS, LA GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE ALEN NO APLICARA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DANOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, EN AQUELLAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES, LA GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE ALEN NO APLICARA. LA GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE ALEN LE DA DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS AL COMPRADOR, QUIEN ADEMAS TENDRA OTROS DERECHOS QUE DEPENDERAN DEL ESTADO EN DONDE RESIDA.



BreatheSmart-pm-June-17-2015